

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Bid Receiving  
PWGSC  
33 City Centre Drive  
Suite 480C  
Mississauga  
Ontario  
L5B 2N5  
Bid Fax: (905) 615-2095

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
Public Works and Government Services Canada  
Ontario Region  
33 City Centre Drive  
Suite 480  
Mississauga  
Ontario  
L5B 2N5

Title - Sujet Automatic Total Sky Imager	
Solicitation No. - N° de l'invitation KM060-141073/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client KM060-141073	Date 2014-10-30
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$TOR-024-6672	
File No. - N° de dossier TOR-4-37061 (024)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-11-06	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Brewster, Shannon	
Buyer Id - Id de l'acheteur tor024	
Telephone No. - N° de téléphone (905) 615-2028 ( )	FAX No. - N° de FAX (905) 615-2060
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

KM060-141073/A

Amd. No. - N° de la modif.

002

Buyer ID - Id de l'acheteur

tor024

Client Ref. No. - N° de réf. du client

KM060-141073

File No. - N° du dossier

TOR-4-37061

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

**VOIR LE DOCUMENT JOINT ( 3 PAGE)**

---

## MODIFICATION N° 002 À LA DEMANDE DE PROPOSITIONS

La modification n° 002 vise à :

- 1) Modifier la demande de propositions.

\*\*\*\*\*

- 1) ANNEXE A — ÉNONCÉ DES BESOINS

**Supprimer :** Le point 3 entier.

**Insérer :** **Spécifications**

L'entrepreneur doit fournir et livrer un imageur de ciel entier automatique (modèle TSI-880) entièrement fonctionnel qui servira à photographier et à analyser automatiquement la couverture nuageuse pendant une période prolongée, ainsi qu'un étui à parois rigides destiné à transporter l'instrument de façon sûre à des sites éloignés. L'imageur doit au moins satisfaire aux spécifications suivantes :

1. comporter le logiciel de configuration TSI-880 : DVE/YES DAQ/IL (moteur de visualisation de données, YES DAQ et TSI-Link);
2. comporter un hôte HTTP intégré accessible à distance;
3. photographier le ciel entier à des intervalles déterminés par l'utilisateur et permettre de mettre en mémoire tampon l'équivalent d'au moins deux jours de données acquises à des intervalles d'une minute;
4. stocker et traiter les images en vue de créer des profils de nuages fins ou opaques dans l'instrument; les images brutes doivent être en format JPEG 24 bits couleur et les images traitées, en format PNG.
5. créer des animations du mouvement des nuages et des vues panoramiques autour de l'instrument;
6. se connecter à un réseau Ethernet au moyen d'un câble intégré (connecteur RJ-45 10/100BaseT);
7. comporter des éléments optiques chauffés à réglage thermique, afin de prévenir le gel et la brumatisation;
8. être conçu pour fonctionner à une température de -40 à +40 °C;
9. nécessiter une alimentation de 120 V à 60 Hz;
10. être livré avec un étui TSI, soit un étui de transport à parois rigides réutilisable.

- 1a) Annexe C « **CRITÈRES D'ÉVALUATION TECHNIQUE OBLIGATOIRES** »

**Supprimer :** ANNEXE C – CRITÈRES D'ÉVALUATION TECHNIQUE OBLIGATOIRES (entier)

**Insérer :** ANNEXE C – CRITÈRES D'ÉVALUATION TECHNIQUE OBLIGATOIRES (ci-joints)

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.**

## ANNEXE C

### CRITÈRES D'ÉVALUATION TECHNIQUE OBLIGATOIRES (Révision 1)

Dans sa soumission, le soumissionnaire doit fournir les documents démontrant que l'imageur automatique du ciel total (modèle YES TSI-880) qu'il propose est complet et entièrement fonctionnel et qu'il satisfait à tous les critères. **La non-présentation des documents à l'appui pourrait entraîner l'irrecevabilité de la soumission.**

#	Critère obligatoire	Réponse du soumissionnaire
		Indiquer à quel endroit les documents à l'appui se trouvent dans la soumission. (Le soumissionnaire doit indiquer le numéro de page)
M1	Doit comporter le logiciel de configuration TSI-880 : DVE/YES DAQ/IL (moteur de visualisation de données, YES DAQ et TSI-Link).	
M2	Doit avoir un hôte HTTP intégré accessible à partir de régions éloignées.	
M3	Doit pouvoir photographier la totalité du ciel à des intervalles déterminés par l'utilisateur. Doit pouvoir stocker au moins deux jours de données pour des intervalles fixés à une minute.	
M4	Doit stocker et traiter les images pour créer des profils de nuages fins/opaque. Les images brutes doivent être en format JPEG 24 bits couleur et les images produites doivent être en format PNG après traitement.	
M5	Doit pouvoir créer des animations de mouvements des nuages et des vues panoramiques de l'environnement qui l'entoure.	
M6	Doit se connecter à un réseau Ethernet au moyen d'un câble intégré (connecteur RJ-45 10/100BaseT).	
M7	Le réchauffage des optiques doit pouvoir être déclenché par une commande thermostatique afin de prévenir le gel et la brumisation.	
M8	Doit être conçu pour fonctionner à des températures de -40 °C à +40 °C.	
M9	Doit fonctionner sous une tension d'alimentation de 120 V à 60 Hz.	
M10	Doit inclure une garantie d'un an pour les pièces et la main-d'œuvre sur la totalité de l'équipement. La garantie entrera en vigueur à la date d'achèvement des essais d'acceptation et à la date d'acceptation des éléments livrables par Environnement Canada.	

Solicitation No. - N° de l'invitation  
KM060-141073/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
KM060-141073

Amd. No. - N° de la modif.  
002

File No. - N° du dossier  
TOR-4-37061

Buyer ID - Id de l'acheteur  
tor024

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

<b>M11</b>	Doit assurer le soutien et l'entretien de l'équipement ainsi que la fourniture des pièces pour le produit sur demande aux fins d'achat pendant au moins cinq ans à compter de la date d'achèvement des essais d'acceptation et de la date d'acceptation des éléments livrables par Environnement Canada.	
<b>M12</b>	Doit être livré avec un étui TSI, soit un étui de transport à parois rigides réutilisable	